

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(3) 2/16-17

Ref : CB(3)/L/8(V)

Tel : 3919 3300

Date : 20 September 2016

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members-elect of the Legislative Council

---

**Taking of Legislative Council Oath**

Article 104 of the Basic Law stipulates that, when assuming office, Members of the Legislative Council (“LegCo”) must, in accordance with law, swear to uphold the Basic Law and swear allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China. Under Rule 1 of the Rules of Procedure, no Member shall attend a meeting or vote therein until he has made an oath in accordance with the provisions of the Oaths and Declarations Ordinance (Cap. 11). Where a general election is held, a Member who had previously made the oath shall again do so. Under Rule 12(1) of the Rules of Procedure, Members shall take the oath at the first meeting of a term of LegCo.

2. The first meeting of the Sixth LegCo will be held on Wednesday 12 October 2016 at 11:00 am in the Chamber of the LegCo Complex. Rule 1 of the House Rules states that:

- (1) the order for a Member to make an oath shall be determined according to the continuous period of time for which the Member has held office in the Council; a Member who has held office in the Council for a longer continuous period of time shall make an oath first; and
- (2) as between two or more Members who have held office for an equal continuous period of time, their order shall be determined according to the number of strokes in the traditional characters of the Members’ names in Chinese; a Member whose name has the least number of strokes shall make an oath first.

The order for taking the oath, as determined according to the above rule, is in **Appendix 1**.

3. Members-elect are invited to select one of the three versions of the LegCo Oath, drawn up in accordance with sections 5 and 7 of and Part IV of Schedule 2 to Cap. 11, in **Appendices 2A, 2B and 2C**. The versions in Appendices 2A and 2B are for making an oath, while the version in Appendix 2C is for subscribing an affirmation.

4. To allow the Secretariat to make the necessary arrangements, you are invited to complete **Appendix 3** to indicate the version of the LegCo Oath you wish to use and whether you wish to take the Oath in Cantonese, English or Putonghua. For Members who are using the Chinese version in Appendix 2B, please indicate in Appendix 3 your choice between “全能上帝” and “全能天主”. Please note that the English translation of both “全能上帝” and “全能天主” is “Almighty God”.

5. The Secretariat will print in advance Members’ Chinese and English names, as shown in Appendix 1, on the version of the LegCo Oath to be signed. Should you wish to adjust your name to be printed on the Oath, please so indicate in Appendix 3.

6. Please return the completed Appendix 3 to the Secretariat **by 12:00 noon on Friday 23 September 2016**.

(Dora WAI)  
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

立法會候任議員的宣誓次序

Order for Members-elect of the Legislative Council to take the Oath

- |     |      |                             |     |     |                         |
|-----|------|-----------------------------|-----|-----|-------------------------|
| 1.  | 涂謹申  | James TO Kun-sun            | 36. | 葉建源 | IP Kin-yuen             |
| 2.  | 梁耀忠  | LEUNG Yiu-chung             | 37. | 葛珮帆 | Elizabeth QUAT          |
| 3.  | 石禮謙  | Abraham SHEK Lai-him        | 38. | 廖長江 | Martin LIAO Cheung-kong |
| 4.  | 張宇人  | Tommy CHEUNG Yu-yan         | 39. | 潘兆平 | POON Siu-ping           |
| 5.  | 李國麟  | Joseph LEE Kok-long         | 40. | 蔣麗芸 | CHIANG Lai-wan          |
| 6.  | 林健鋒  | Jeffrey LAM Kin-fung        | 41. | 盧偉國 | LO Wai-kwok             |
| 7.  | 梁君彥  | Andrew LEUNG Kwan-yuen      | 42. | 鍾國斌 | CHUNG Kwok-pan          |
| 8.  | 黃定光  | WONG Ting-kwong             | 43. | 楊岳橋 | Alvin YEUNG Ngok-kiu    |
| 9.  | 李慧琼  | Starry LEE Wai-king         | 44. | 尹兆堅 | Andrew WAN Siu-kin      |
| 10. | 陳克勤  | CHAN Hak-kan                | 45. | 朱凱迪 | Eddie CHU Hoi-dick      |
| 11. | 陳健波  | CHAN Kin-por                | 46. | 吳永嘉 | NG Wing-ka              |
| 12. | 梁美芬  | Priscilla LEUNG Mei-fun     | 47. | 何君堯 | HO Kwan-yiu             |
| 13. | 黃國健  | WONG Kwok-kin               | 48. | 何啟明 | HO Kai-ming             |
| 14. | 葉劉淑儀 | Regina IP LAU Suk-ye        | 49. | 林卓廷 | LAM Cheuk-ting          |
| 15. | 謝偉俊  | Paul TSE Wai-chun           | 50. | 周浩鼎 | Holden CHOW Ho-ding     |
| 16. | 梁國雄  | LEUNG Kwok-hung             | 51. | 邵家輝 | SHIU Ka-fai             |
| 17. | 毛孟靜  | Claudia MO                  | 52. | 邵家臻 | SHIU Ka-chun            |
| 18. | 田北辰  | Michael TIEN Puk-sun        | 53. | 姚松炎 | YIU Chung-yim           |
| 19. | 何俊賢  | Steven HO Chun-yin          | 54. | 柯創盛 | Wilson OR Chong-shing   |
| 20. | 易志明  | Frankie YICK Chi-ming       | 55. | 容海恩 | YUNG Hoi-yan            |
| 21. | 胡志偉  | WU Chi-wai                  | 56. | 陳沛然 | Pierre CHAN             |
| 22. | 姚思榮  | YIU Si-wing                 | 57. | 陳振英 | CHAN Chun-ying          |
| 23. | 馬逢國  | MA Fung-kwok                | 58. | 陳淑莊 | Tanya CHAN              |
| 24. | 莫乃光  | Charles Peter MOK           | 59. | 張國鈞 | CHEUNG Kwok-kwan        |
| 25. | 陳志全  | CHAN Chi-chuen              | 60. | 許智峯 | HUI Chi-fung            |
| 26. | 陳恒鏞  | CHAN Han-pan                | 61. | 梁頌恆 | Sixtus LEUNG Chung-hang |
| 27. | 梁志祥  | LEUNG Che-cheung            | 62. | 陸頌雄 | LUK Chung-hung          |
| 28. | 梁繼昌  | Kenneth LEUNG               | 63. | 游蕙禎 | YAU Wai-ching           |
| 29. | 麥美娟  | Alice MAK Mei-kuen          | 64. | 劉小麗 | LAU Siu-lai             |
| 30. | 郭家麒  | KWOK Ka-ki                  | 65. | 劉國勳 | LAU Kwok-fan            |
| 31. | 郭偉強  | KWOK Wai-keung              | 66. | 劉業強 | Kenneth LAU Ip-keung    |
| 32. | 郭榮鏗  | Dennis KWOK                 | 67. | 鄭松泰 | CHENG Chung-tai         |
| 33. | 張華峰  | Christopher CHEUNG Wah-fung | 68. | 鄭俊宇 | KWONG Chun-yu           |
| 34. | 張超雄  | Fernando CHEUNG Chiu-hung   | 69. | 譚文豪 | Jeremy TAM Man-ho       |
| 35. | 黃碧雲  | Helena WONG Pik-wan         | 70. | 羅冠聰 | LAW Kwun-chung          |



## 立法會誓言

我，  
，謹此宣誓，本人就任  
中華人民共和國香港特別行政區立法會議員，定當擁護  
《中華人民共和國香港特別行政區基本法》，效忠中華  
人民共和國香港特別行政區，盡忠職守，遵守法律，廉  
潔奉公，為香港特別行政區服務。

## The Legislative Council Oath

I,  
, swear  
that, being a member of the Legislative Council of the Hong Kong  
Special Administrative Region of the People's Republic of China,  
I will uphold the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative  
Region of the People's Republic of China, bear allegiance to the  
Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic  
of China and serve the Hong Kong Special Administrative Region  
conscientiously, dutifully, in full accordance with the law, honestly  
and with integrity.

日期  
*Date* .....

簽署  
*Signature* .....



## 立法會誓言

本人，「全能上帝/  
全能天主」  
，謹對  
宣誓，本人就任中華人民共和國香港特別行政區立法會議員，定當擁護《中華人民共和國香港特別行政區基本法》，效忠中華人民共和國香港特別行政區，盡忠職守，遵守法律，廉潔奉公，為香港特別行政區服務。

## The Legislative Council Oath

I, \_\_\_\_\_, swear by Almighty God that, being a member of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, I will uphold the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, bear allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China and serve the Hong Kong Special Administrative Region conscientiously, dutifully, in full accordance with the law, honestly and with integrity.

日期  
Date .....

簽署  
Signature .....



## 立法會誓詞

本人，  
，謹以至誠，據實  
聲明及確認，本人就任中華人民共和國香港特別行政區  
立法會議員，定當擁護《中華人民共和國香港特別行政  
區基本法》，效忠中華人民共和國香港特別行政區，盡  
忠職守，遵守法律，廉潔奉公，為香港特別行政區服  
務。

## The Legislative Council Affirmation

I,  
，solemnly,  
sincerely, and truly declare and affirm that, being a member of the  
Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region  
of the People's Republic of China, I will uphold the Basic Law of  
the Hong Kong Special Administrative Region of the People's  
Republic of China, bear allegiance to the Hong Kong Special  
Administrative Region of the People's Republic of China and serve  
the Hong Kong Special Administrative Region conscientiously,  
dutifully, in full accordance with the law, honestly and with integrity.

日期  
Date .....

簽署  
Signature .....

**(Please return by 12:00 noon on Friday 23 September 2016)**

To : Mr Thomas WONG  
Chief Council Secretary (3)1  
Council Business Division 3

Fax No. : 2810 1691

**Taking of Legislative Council Oath**

I shall take the Legislative Council Oath on 12 October 2016 in:

(Please tick **ONE**)

Cantonese	<input type="checkbox"/>
English	<input type="checkbox"/>
Putonghua	<input type="checkbox"/>

I shall use the:

(Please tick **ONE**)

Legislative Council Oath in Appendix 2A to LC Paper No. CB(3) 2/16-17	<input type="checkbox"/>
Legislative Council Oath in Appendix 2B to LC Paper No. CB(3) 2/16-17 (I shall use the word “全能上帝”) <input type="checkbox"/> (I shall use the word “全能天主”) <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legislative Council Affirmation in Appendix 2C to LC Paper No. CB(3) 2/16-17	<input type="checkbox"/>

\* I wish to adjust my name, in the version of the Oath/Affirmation to be signed, to read as:

(Chinese) \_\_\_\_\_

(English) \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_

Name of Member-elect : \_\_\_\_\_

Name and tel. no. of contact person : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

\* To be filled in only if applicable